



**Step in and step up to raise \$350,000 for Wing Kei Village,
our new seniors community.**

讓我們齊心邁步為我們新的長者社區 榮基村 達到籌款目標**\$350,000**.

What is a hybrid walkathon?

You can join the walk both in-person or online on May 20.
Share your goal with family and friends so that they can donate to support you!

什麼是混合百萬行?

在5月20日，你可以選擇親身或在網上參加百萬行，
請與你的親友分享你的籌款目標，讓他們踴躍支持和贊助你！

SPECIAL PRIZES:

Top 3 individuals with the highest amount raised - (#1) \$125 food coupons, (#2) \$100 food coupons,
(#3) \$75 food coupons!

The first 100 participants - Get a \$10 food coupon!

The first 5 teams with 30 members - Get \$30 food coupons!

The first team with 100 members - Get \$100 food coupons!

The first 5 individuals who raised \$1000 or more - Get an extra 6 food coupons & 16 draw coupons!

特別獎項:

個人籌款金額最高之頭三名 - (冠軍) \$125餐券, (亞軍) \$100餐券, (季軍) \$75餐券!

首100名參與者 - 能獲得\$10餐券!

首5個有30名成員的團隊 - 能獲得\$30餐券!

首個有100名成員的團隊 - 能獲得\$100餐券!

首5個籌款金額達\$1000或以上的參與者 - 額外獲得6張餐券和16張抽獎券!

MATCHING DONATIONS:

For the first \$40,000 raised, every dollar
will be matched thanks to our generous
sponsors.

配對捐款:

榮基籌得的首\$40,000將獲得贊助商慷
慨捐贈等額的配對捐款。

FIND MORE DETAILS AND INFORMATION AT WALKFORWINGKEI.ORG

請瀏覽WALKFORWINGKEI.ORG查看詳情

HAVE QUESTIONS? 查詢 403-277-7433 / EVENTS@WINGKEI.ORG

HOW TO 方法

1. REGISTER 報名

Register online at walkforwingkei.org or fill in the Registration Form.
網上報名 (walkforwingkei.org) 或填寫報名表格。



2. INVITE FRIENDS AND FAMILY TO PARTICIPATE 邀請親友參加

Share with your friends & family and encourage them to participate by donating to you and/or registering to join as a participant themselves or join as a team.

與你的親友分享榮基百萬行信息，鼓勵他們報名參加步行，捐款贊助或組團隊加入步行。



3. COLLECT PLEDGES 收集捐款

You can collect pledges by:

1. Asking your donor to donate online (walkforwingkei.org)
2. Asking your donor to mail/drop-off their donation at Wing Kei
3. Collecting pledges and mailing/dropping off donations yourself

你可以通過以下方式收集捐款：

1. 請贊助者登入榮基網站作網上捐款 (walkforwingkei.org)
2. 請贊助者將支票郵寄至榮基村或親自送交至榮基村
3. 自己親自收集捐款，然後郵寄支票至榮基村或親自送交至榮基村

All mail and drop-off donations must be received at Wing Kei Village by June 30, 2023.

所有郵寄或親自送遞的支票捐款必須在2023年6月30日或之前送抵榮基村

Wing Kei Village 榮基村地址：
4120 Centre Street NE, Calgary, AB, T2E 2Y7



4. JOIN US IN-PERSON 與我們一同親身完成步行

On May 20, 2023, join us for an in-person walk at Sien Lok Park at 10am!

於2023年5月20日上午10時，與我們一同在善樂公園親身完成步行！



OR

5. JOIN US ONLINE 與我們在網上一同參與

Go to walkforwingkei.org on May 20, 2023 to join our livestreaming walk and celebration ceremony!

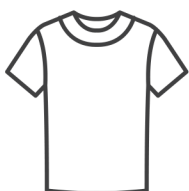
請於2023年5月20日登入榮基網站 walkforwingkei.org 參與我們的步行與慶祝典禮！



PRIZE FOR PARTICIPANTS 步行者獎品

Prizes will be awarded to Walkathon participants who submit the pledge forms with \$100 or more.
凡籌得\$100或以上的步行者可得以下獎品

	\$100 — \$199	\$200 — \$299	\$300 — \$499	\$500 — \$999	\$1000 — \$1999	≥\$2000
T-shirt T-恤 	1	1	1	1	1	1
Food Coupon 餐券 	1	2	3	4	6	12
Draw Coupon 抽獎券 	1	2	4	8	16	35



Size Chart (in.)	S	M	L	XL	XXL	4T	5T
Body Length	28	29	30	31	32	17	18
Chest Width (Laid Flat)	18	20	22	24	26	13	14

Each participant will only get one T-shirt at maximum. No exchanges are allowed. 每位參與者最多只能獲得一件T-恤，不設替換。

Registration Form

報名表格

Please print clearly and sign below. 請以正楷清楚填寫及簽名。

Name (First & Last) 姓名: _____

Address 地址: _____

City 城市: _____ Province 省份: _____ Postal Code 郵政編號: _____

Telephone 電話: _____ E-mail 電郵: _____

T-shirt size T-恤尺碼: _____ (S, M, L, XL, XXL, 4T, 5T)

Please read the RULES & REGULATIONS below carefully and sign the declaration.

請詳閱以下規則及章程並簽署聲明

RULES & REGULATIONS

Pledges raised are for participation regardless of distance walked. Please collect all offline pledges, which shall be received at 4120 Centre Street NE, Calgary, AB, T2E 2Y7 before June 30, 2023.

DECLARATION

I, the undersigned, hereby agree/on behalf of my minor child agree that:

(1) I acknowledge that participation in the 23rd Wing Kei Annual Walkathon (hereafter referred to as "the Walk") exposes me/my minor child (hereafter collectively referred to as "the Participants") to many risks, including some resulting from the negligence of the Organizer of the Walk. In consideration of the Participants' participation in the Walk, I voluntarily assume all such risks including personal injury and property damage on behalf of the Participants, and I do release, discharge and indemnify the Chinese Christian Wing Kei Nursing Home Association and their respective officers, directors, employees, volunteers, agents and sponsors (collectively referred to as "the Organizer") from all causes of actions, claims, damages and losses whatsoever which the Participants' estate may have on account of personal injury, property damage or accident of any kind related to the Participants' participation in the Walk;

(2) The Participants are physically fit to participate in the Walk; I have read and understood the above; I am aware that I am waiving certain legal rights which the Participants may have; and I have been given the chance to seek independent legal advice; and

(3) By participating in the Walk, the Participants consent to be photographed, filmed and/or otherwise recorded in connection with, or as part of, journalistic, advertising, marketing, promotional, archival or security activities by the Organizer. The Participants' participation constitutes the Participants' consent to such photography, filming and/or recording and to any use, in any and all media, throughout the universe in perpetuity by the Organizer, without compensation to the Participants, of the Participants' appearance, voice and/or name for the above-noted purposes.



規則及章程 贊助善款金額與路程長短無關，旨在參與。請收集所有非網上的捐款，並於2023年6月30日前將全數送抵榮基村，地址為：4120 Centre Street NE, Calgary, AB, T2E 2Y7

聲明(以英文版本為準) 我本人/代表本人未成年子女，謹在此作以下聲明：

(1) 本人/本人未成年子女(以下統稱為『參加者』)已考慮和願意承擔參與第23屆榮基百萬行(以下稱為『是次活動』)有可能帶來的各種風險，包括或因主辦單位疏忽而引致的風險。本人謹在此聲明，若參加者因參與是次活動引致任何意外、身體受傷或財物損失，參加者將不會向華人基督教榮基護老會或任何有關人士、董事、職員、義工、承辦商、贊助商、機構、團體、小組等(統稱為『主辦單位』)提出任何法律訴訟，或索取任何賠償。

(2) 參加者體格正常，有足夠體力參與是次活動。本人已詳閱及明白上文，並願意放棄法律賦予參加者有關的合法權利；本人亦已獲得機會尋求獨立法律意見。

(3) 參加者同意主辦單位拍攝與是次活動有關的照片、錄像、及/或作與新聞、宣傳、營銷、推廣、存檔或保安有關的用途。參加者准許主辦單位把該照片、錄像及/或錄音在任何時候、地點、媒介作任何用途。主辦單位無需因參加者的樣貌、聲音及名字出現在以上提及的用途上而給予參加者任何酬金或補償。

Net proceeds will go towards the
Wing Kei Village Capital Campaign
善款淨額將用作興建榮基村的部分費用

Fundraising Target: \$350,000 Budgeted Expenses: \$54,000
籌款目標: \$350,000 預計開支: \$54,000

Register and Fundraise ONLINE
網上報名和籌款
walkforwingkei.org

SIGNATURE 簽名: _____ DATE 日期: ____/____/____

(Parent/Guardian signature required if under 18 years old) 十八歲以下之步行者請由家長或監護人簽署

PLEDGE FORM 贊助表格

My Goal 我的籌款目標 : \$ _____ Team Name (if applicable) 團隊名稱 (如適用): _____

Please print clearly. Tax receipts will be issued for donations of \$25 or more. Receipts will not be issued to those with unclear information.
請以正楷清楚填寫, \$25 或以上的捐款可以獲發報稅收據, 如資料不清晰將不能獲發報稅收據。

Please Make Cheques Payable to 支票抬頭請註明: **WING KEI**

Donor's Name 贊助人姓名	Address 地址	City 城市	Province 省	Postal Code 郵政編號	Email 電郵	Telephone 電話	Amount 金額
1)							
2)							
3)							
4)							
5)							
6)							
7)							
THANK YOU for your generous support! 感謝你們的踴躍支持!						TOTAL 總計:	

Note: Please attach supplementary sheet if more space is required 如有需要請自行附加紙張

OFFICE USE ONLY	Received by: _____	Online Amount: _____	Amount Received: _____	Remarks: _____
-----------------	--------------------	----------------------	------------------------	----------------

Team Form

團隊表格

Please print clearly and sign below. 請以正楷清楚填寫及簽名。

Team Name 團隊名稱: _____

Team Main Contact 團隊聯絡人: _____

Address 地址: _____

City 城市: _____ Province 省份: _____ Postal Code 郵政編號: _____

Telephone 電話: _____ E-mail 電郵: _____



Please read the RULES & REGULATIONS below carefully and sign the declaration.
請詳閱以下規則及章程並簽署聲明

RULES & REGULATIONS

Pledges raised are for participation regardless of distance walked. Please collect all offline pledges, which shall be received at 4120 Centre Street NE, Calgary, AB, T2E 2Y7 before June 30, 2023.

DECLARATION

I, the undersigned, hereby agree/on behalf of my minor child agree that:

(1) I acknowledge that participation in the 23rd Wing Kei Annual Walkathon (hereafter referred to as "the Walk") exposes me/my minor child (hereafter collectively referred to as "the Participants") to many risks, including some resulting from the negligence of the Organizer of the Walk. In consideration of the Participants' participation in the Walk, I voluntarily assume all such risks including personal injury and property damage on behalf of the Participants, and I do release, discharge and indemnify the Chinese Christian Wing Kei Nursing Home Association and their respective officers, directors, employees, volunteers, agents and sponsors (collectively referred to as "the Organizer") from all causes of actions, claims, damages and losses whatsoever which the Participants' estate may have on account of personal injury, property damage or accident of any kind related to the Participants' participation in the Walk;

(2) The Participants are physically fit to participate in the Walk; I have read and understood the above; I am aware that I am waiving certain legal rights which the Participants may have; and I have been given the chance to seek independent legal advice; and

(3) By participating in the Walk, the Participants consent to be photographed, filmed and/or otherwise recorded in connection with, or as part of, journalistic, advertising, marketing, promotional, archival or security activities by the Organizer. The Participants' participation constitutes the Participants' consent to such photography, filming and/or recording and to any use, in any and all media, throughout the universe in perpetuity by the Organizer, without compensation to the Participants, of the Participants' appearance, voice and/or name for the above-noted purposes.

規則及章程 贊助善款金額與路程長短無關，旨在參與。請收集所有非網上的捐款，並於2023年6月30日前將全數送抵榮基村，地址為：4120 Centre Street NE, Calgary, AB, T2E 2Y7

聲明(以英文版本為準) 我本人/代表本人未成年子女，謹在此作以下聲明：

(1) 本人/本人未成年子女(以下統稱為『參加者』)已考慮和願意承擔參與第23屆榮基百萬行(以下稱為『是次活動』)有可能帶來的各種風險，包括或因主辦單位疏忽而引致的風險。本人謹在此聲明，若參加者因參與是次活動引致任何意外、身體受傷或財物損失，參加者將不會向華人基督教榮基護老會或任何有關人士、董事、職員、義工、承辦商、贊助商、機構、團體、小組等(統稱為『主辦單位』)提出任何法律訴訟，或索取任何賠償。

(2) 參加者體格正常，有足夠體力參與是次活動。本人已詳閱及明白上文，並願意放棄法律賦予參加者有關的合法權利；本人亦已獲得機會尋求獨立法律意見。

(3) 參加者同意主辦單位拍攝與是次活動有關的照片、錄像、及/或作與新聞、宣傳、營銷、推廣、存檔或保安有關的用途。參加者准許主辦單位把該照片、錄像及/或錄音在任何時候、地點、媒介作任何用途。主辦單位無需因參加者的樣貌、聲音及名字出現在以上提及的用途上而給予參加者任何酬金或補償。

For any team with 10 members or more, each team member will be provided with a free Walkathon T-shirt, and the team can also apply for the provision of a 2'x 4' walking banner for the event. All team/organization logos to be included in the banner shall be submitted to events@wingkei.org before noon by Friday, Apr 28th, 2023. Please note that the content of the banner is subjected to Wing Kei's approval and provision of walking banner will not be guaranteed if the logo is submitted after the above deadline. Teams with previous walking banners are strongly encouraged to reuse them on the day of the event.

凡十人或以上的團隊，每位隊員均可免費獲贈一件榮基百萬行籌款T恤，團隊更可以向榮基申請提供一幅2'x 4'的步行橫額。如需申請，請於2023年4月28日(星期五)或之前把橫額上的團隊/機構標誌用電郵提交至events@wingkei.org。所有橫額內容均須經過榮基審批。榮基並不保證會接受在以上截止日期後所收到的橫額申請。以往曾經獲發步行橫額之團隊請盡量再用舊橫額。

SIGNATURE 簽名 _____ DATE 日期 _____/_____/_____

(Parent/Guardian signature required if under 18 years old) 十八歲以下之步行者請由家長或監護人簽署

TEAM FORM 團隊表格

Team Name 團隊名稱: _____

Members 團隊成員	Email 電郵	Telephone 電話	T-shirt size T-恤尺碼 (S, M, L, XL, XXL, 4T, 5T)
1)			
2)			
3)			
4)			
5)			
6)			
7)			
8)			
9)			
10)			
11)			
12)			
13)			
14)			
15)			

 Each participant will only get one T-shirt at maximum. No exchanges are allowed. 每位參與者最多只能獲得一件T-恤, 不設替換。

THANK YOU for your generous support! 感謝你們的踴躍支持!

Note: Please attach supplementary sheet if more space is required 如有需要請自行附加紙張

OFFICE USE ONLY	Received by: _____	Online Amount: _____	Amount Received: _____	Remarks: _____
-----------------	--------------------	----------------------	------------------------	----------------